



SI VOUS N'AVEZ PAS L'AVANTAGE DU NOMBRE...

Il vous faut, pour tenir, la supériorité de la force. Ce qui équivaut en quelque sorte à remplacer la quantité par la qualité.

En matière de graissage, et principalement lorsqu'il s'agit des moteurs de moyenne et de petite cylindrée dont les carters sont de faible contenance, seule une huile Equi-visqueuse garantit une sécurité absolue du moteur en dépit du dur service que l'on exige de lui, car dans les conditions d'emploi les plus difficiles, elle conserve une viscosité pratiquement constante.



KERVOLINE EQUI-VISQUEUSE Huile pour moteurs

UN SUPER LUBRIFIANT FINE-POINT MÉLANGÉ À L'ESSENCE DOUBLE LA VIE DU MOTEUR



"Elle ne l'éteindra pas"

Eh non! parce qu'elle ne fait pas ce qu'il faut.

C'était bon autrefois, du temps des lampes à pétrole. Aujourd'hui on tourne un bouton, c'est fait. C'est comme pour lessiver le linge, autrefois il fallait le savonner, puis le bouillir longtemps, puis on le resavonnait 1 fois, 2 fois même, avant de le rincer. C'était long, fatigant, ça coûtait cher, ça usait le linge. Aujourd'hui, quel progrès? Voyez l'exemple ci-contre avec BLANCO simple (extrait d'oxygène) petits paquets bleus et blancs. C'est rapide, facile, bien moins coûteux. Le linge est bien plus blanc et dure bien plus longtemps.

BLANCO

EXTRAIT D'OXYGÈNE

LOUAGE-DUBRUNFAUT
Constructeur Spécial
46-58, Rue de Lille
ROUBAIX
(Téléphone 312.37)
TONDEUSES A MOTEUR
Coupent, roulent et ramassent le gazon. Les meilleurs modèles de toutes tailles. Visibles en magasins. Nombreuses références.

EXEMPLE D'UNE LESSIVE DE 3 SEAUX D'EAU FAITE EN 2 HEURES

Dans votre lessiveuse, versez :
3 seaux d'eau (de 10 à 12 litres)
3 doses de BLANCO.
3 verres à bière de cristaux (environ 1/2 kilo).
Pas de savon du tout ou très très peu (cela ne sert à rien au bouillage).
Rangez votre linge SALE sans le laver.
Faites bouillir 25 minutes.
Vérifiez et savonnez seulement quand c'est nécessaire.
Rincez, c'est tout.

Dépense :
1 fr. 80 environ tout compris :
BLANCO, savon, cristaux.

Huile des TROIS DOCTEURS, à CARVIN (Pas-de-Calais)
Grand Concours réservé aux Enfants Sages

Paul, Edmond
Henri, Jules
Adolphe, Maurice

François, Gaston
Auguste, Pierre
Charles, Arsène

N° 1 N° 2 N° 3

Réclamez chez votre fournisseur d'huile des TROIS DOCTEURS le règlement du grand concours réservé aux enfants sages. Pour obtenir gratuitement les 40 vignettes nécessaires pour participer au concours, achetez tous les produits vendus par les Etablissements W. BOULANGER.

OFFICE des REGHES
120 Rue des Postes
LILLE

RENSEIGNEMENTS avant mariage, etc., sur dot, conduite, caractère, santé, famille, etc., etc.
ENQUÊTE sur tous objets et toutes affaires. Famille en danger, habileté et absolue discrétion. 20407

Tissus Coton d'Alsace - Soieries - Nouveautés
UNIS et IMPRIMÉS - Au Mètre - en Solide - au Poids
POUR REVENDEURS CONFECTEURS MAGASINS
DELANNOY-ZIEGELMEYER, 86, rue de la Gare, ROUBAIX
MAISON ALSACIENNE - STOCK PERMANENT - Tél. 300.10

VINS ROUGE, ROSE, BLANC EN PIECE
Port, 10%, réglé, tout compris
Bénévoles gratuits L'necto, fr.:
Caves DU VIGNON, CALVIGNON (Gard).

305 32713

OCCASION
Beau renard Isabelle : 275 fr.
Adresse au journal. 14505d

Recherche Glacière
2 m3 1/2. Adr. Jnal. 14480d

J'ACHETE TOUT
Vieux meubles luxes et ordinaires, bureaux, etc. WVS-TRAETE, 21, rue de l'Alma (Tél. 333.37), Roubaix. 33741

BOIS - TUILES MATERIAUX
A vendre : Madriers, battées 20/20, 5/4, chevrons 7/3, planchers, schélias, 6/4, 20 t. jong. Portes, fenêtres, bois divers.

EVIER
et tout ce qui concerne la construction, disponible. - Raymond VANDECASTELLE, 81, rue du Fresnoy, Roubaix. (Tél. 334.33). - Transport gratuit des marchandises. 3d

CONGES PAYES
LOUDES (9 jours)
par Lilleux, Biarritz et la côte basque. Départ le 30 juillet au 7 août. Dates de l'ordre. Tout compris : 1.050 fr. MONT-DE-MICHEL (3 jours)
Départ le 5 août.
Tout compris : 395 fr.
Inscriptions : 8, rue des Arènes, Tourcoing. Départ de Roubaix-Tourcoing. 32730d

BRAY-DUNES
ZUYCOOTE MALO
tous les dimanches et fêtes. Service direct.

ALBERT CAPER
101, rue de l'Amiral-Courbet, Tourcoing (Tél. 372). - Pour Roubaix-Mouvaux, arrêts Café de l'Étoile (Trois-Suisses), Tél. 210.43 Rx. 32740

Ch. DUPIN
18 bis, rue de Paris, Roubaix, (Magasin transformé), vient d'acheter collection meubles, tableaux, lustres à cristaux, tentures, objets d'art anciens, beaux livres et musique d'occasion. Grand choix pour cadeaux. 14500d

François ou dispositions
POUR CAMPING
Bourgeois, etc. Lits pliants, dessous toile : 45 francs
Lits seul : 30 francs
5.000 lites de camp (1.000 pour camping, entreprenes, etc.

A VENDRE
118 2 personnes, 2 matelas, sommier métallique, 2 matelas et traversin. 16, rue Jean-Jaurès, à Croix. 81541d

Demande à acheter
grande quantité parés occasion. Intégralité App. Desfontaines. Verwilt-Francois. 81544d

OCCASION
Machine à coudre avec coffret, garantie 2 ans : 285 fr. 12, rue de la Gare, Roubaix. 7350d

Cession commerce
Vente de MACHINES à COUDRE et EXCELSIOR, M. Marquandier, Tom-Potons, Rédaction, 12, rue de la Gare. 81545d

MAISON UN LUXEUX A LA FILEUSE
55, rue Watt
Chemises sur mesure

RECHAUDS - FOURS

LOUAGE-DUBRUNFAUT
CHAUFFAGE-CUISINE
"ARTHUR MARTIN"
56-58 RUE DE LILLE
ROUBAIX

Indéfinissable 30 fr. net
SANS FIL - GARANTIE
Mme Noël
Collège, Rx

POUR CAUSE FIN DE BAIL
Liquidation COURET
de :
MACHINES à COUDRE
"EXCELSIOR", MARQUE
QUINERIE haute nouveauté. TOUT POUCÉ
huités et laqué. Prix incroyables de bon marché.
12, r. de la Gare, Rx 4922d

PROSTATE ou HEMORROIDES
Guérison radicale par les plantes. Méthode nouvelle. Traitement confiance. Plantes et suppresseur 40 fr. franco. - Ph^{ie} Herboristerie Populaire, 137 G^o Rue, Roubaix. 4922d

BEURRE
EXTRA-FIN de table garanti pur, au cours du jour. Colis 5 kg. 5 fr. 50 et grosses quantités. - M^{me} Couderq^{ue} d'Haeght, propriétaire à Louvignies-Ostert (L.-et-V.). 331

HALLE FLIPO
Gruyère extra 1/2 kg... 8.00
Beurre extra, 1/2 kg... 11.50
Beurre extra-fine, 1/2 kg... 12.50
Gruyère suisse 1/2 kg... 10.50
Hollande gras 1/2 kg... 8.00
Caramel réclame 1/2 kg... 9.50
Margarine extra 1/2 kg... 4.75
Pain d'épice 700 g... 5.50
Biscuits 8/8 1/2 kg... 5.00
Biscuits extra 1/2 kg... 8.25
Biscuits à l'ail 1/2 kg... 7.00
Très beaux Macarons de 1-1/2 kg... T 210.43 Rx 31827

OSTENDE EN AUTOCAR
TOUS LES DIMANCHES
S'inscrit à l'Office de l'Office, à MOUVVAUX, carrefour de l'Étoile T 210.43 Rx 31827

Pour le Littoral France - Belgique
Faites transporter vos bagages domicile à domicile, par les Transports V. BRAY, 210, Bd. Desbureaux, Rx. Tél. 330.67

Mobiliers de Cafés
Grand choix, bas prix. Réglage, 41, rue des Palmiers, Tourcoing (Blanc-Beau). 32102

A LA FILEUSE
55, rue Watt
SPECIALISEE
pour la FLANELLE

HERNIE Chute de stomac
Éventration
Rein, Matrice

PARIS 1931 GRAND PRIX. MEMBRE DU JURY HORS CONCOURS

CONTENTION GARANTIE PAR LES CORSELETS HERMAIRES
Appareils SÉRIEUX, de grande valeur CURATIVE, soumis à l'Expertise Médicale, offerts au patient sans paiement ni fausses promesses de GUÉRISON, délivrés avec CERTIFICAT de GARANTIE à des PRIX commerciaux RAISONNABLES, sous contrôle médical. Propriété exclusive du Spécialiste Breveté-Diplômé.

A. DUMONCEAU FIRMES BELGES se succédant
BREVETS BELGES du 20 juin 1923; Français du 3 Janvier et Luxembourg du 4 Janvier 1924. Diplômés et médaillés d'Or: Bruxelles 1910; Gand 1913 et 1923; Lyon 1914; Anvers et Liège 1930; Paris (Vincennes), 1931. Membre du Jury Grand Prix Hors Concours.
EXPOSITION BRUXELLES 1935: GRAND PRIX 3^e, la plus haute distinction décernée. MÉDAILLE D'OR de « L'ORDRE DE LA COURONNE », décernée par le Gouvernement belge pour services rendus pendant plus de 30 ans - Ce qui prouve le traitement efficace, honnête et loyal, sans fausses promesses de guérison.
Nos appareils, munis de pièces échangeables une contention douce, constante, RÉLEVANTE et FLEXIBLE, interchangeables et réglables à volonté, sont exempts de toute matière métallique, maintiennent NUIT et JOUR, sans gêne ni danger, d'étranglement, les hernies les plus rebelles, les RADICALEMENT graduellement à DISPARITION complète, sous délivrance à des PRIX RAISONNABLES, avec certificat de GARANTIE à toute satisfaction.
Nos appareils, munis de pièces échangeables une contention douce, constante, RÉLEVANTE et FLEXIBLE, interchangeables et réglables à volonté, sont exempts de toute matière métallique, maintiennent NUIT et JOUR, sans gêne ni danger, d'étranglement, les hernies les plus rebelles, les RADICALEMENT graduellement à DISPARITION complète, sous délivrance à des PRIX RAISONNABLES, avec certificat de GARANTIE à toute satisfaction.
QUELQUES RÉFÉRENCES: M^{me} J^{os} Derfaet, route du Tonnellez, Spa, atteinte d'éventration volumineuse, par notre ceinture à sections, toute réduite, travaille sans gêne. - M. Bavière, à Orléans-Petit, avec son appareil à fait les travaux les plus pénibles, sans gêne. Ce jour, il nous informe qu'il ne porte plus d'appareil et est complètement guéri. - M. Pasqui, 9, rue du Centre-à-Triemont, était atteint de dilatation et descente complète de l'estomac. Complètement guéri, il a pu reprendre ses fonctions de machiniste au chemin de fer. - M. Gustave Noppa, rue Stasheghe, 147, Courtrai, guéri en 6 mois de hernie toute descendue. - M. Coenraet Croozland, fondeur au fer, 34, rue des Chaudronniers à Triemont, guéri de hernie scrotale.
Le Spécialiste A. DUMONCEAU reçoit de 9 heures à 2 heures à :
MOUSCRON Le 1^{er} Mardi, Hôtel de la Ville de Gand (Station) | **TOURNAI** Le 3^o Samedi, Hôtel du Nord, 11, Pl. Crombè (Gare)
COURTRAI: les DEUXIÈME et QUATRIÈME LUNDIS DU MOIS
HOTEL DES FLANDRES (Station)
BRUXELLES Tous les MERCREDIS et JEUDIS, de 8 h. à 6 h. et le 3^o DIMANCHE, de 9 à 2 h., 65-67 RUE DE LA MEUSE, près des Boulevards Léopold-II et Jubilé; TRAM NORD 12 W L., descendant Église Saint-Rémy; TRAM MIDI: 10 n^o 9, descendant Boulevard du Jubilé.
Demandez notre intéressante BROCHURE gratuite, avec Photos Modèles: Conseils et vérité concernant guérison par Bandage ou autres remèdes.

UN JOUR A DUNKERQUE...
le 2 et 3 juillet
EN TRAIN RADIO
et visite du Cuirassé "DUNKERQUE"
le plus grand navire de guerre de la Marine Française

50% DE RÉDUCTION

Renseignements et Adhésions dans les gares de la région de Lille et dans les Agences de Voyages de ROUBAIX, TOURCOING, LILLE

Prolongez votre existence
Beaucoup connaissant les résultats surprenants obtenus par le traitement magnésien lithiné, mais tous ne savent pas ce traitement. N'attendez pas davantage et faites un emploi quotidien des Sels Vaillant.

Les Sels Vaillant suppléent dans l'organisme au manque de magnésium, cause de tant de maladies graves. Ils fortifient nos fonctions digestives et évitent ou atténuent les affections d'origine arthritique, Rhumatismales, goutte, affections de la peau. Ils nettoient les reins et purifient le sang.

Sels MAGNÉSINIENS LITHINÉS VAILLANT
Maison FRÈRE, 19, rue Jacob, PARIS

Peut-être vous dire qu'il se serait sûrement fini d'affaire avec des Sels Vaillant.

CYCLES ET AUTOS

RECHERCHE
traction avant Citroën, en bon état. S'ad. Garage Soubise, 85, r. Sébastopol, Rx. (T. 367.23). d

PEUGEOT 201, cabr. décap.
PEUGEOT 201, camionnette.
DELHAYE 9 CV, 4/5, commerciale.
DONNET 7 CV, commerciale.
127, rue Daubenton, Rx. d

PEUGEOT 190 S
3 CV, C. I. 4 places, bon état.
182, rue Blanche-Porte, Tx. d

VELOMOTEUR
Fregat : 500 fr. Visible après 14 heures. Adresse Jnl. 14577d

LOCATION AUTO
sans chauffeur, bon état. Téléphone du 26/31 juil. 32744d

OCCASION
Vélo garçon 10 à 12 ans, très peu roulé. 28, rue du Vieil-Abrévador, Roubaix. 14497d

PRIMAQUATRE KZ-4
excellent état, bas prix. 91, rue du Créteilier, Wattrelos. d

Ford Commerciale
400 kgs en 12 CV, bas prix. 105, boul. Victor-Hugo. LILLE. 81509d

Une HOTCHKISS
révisée, garantie, s'achète Agence HOTCHKISS, 13, rue de l'Orphelin, LILLE. Toujours plusieurs 4 et 6 cylindres disponibles. - Échange - Crédit. Téléphone : 10.82. 32718

FORD 12 CV
beau coupé, à vendre, très bon état. Adresse Jnl. 72841d

Renault Prima-4
parf. état. 119 r. Pellart. Rx.d

MALADIES de la FEMME

LE FIBROME
Sur 100 femmes, il y en a 90 qui sont atteintes de Tumeurs, Polypes, Fibromes et autres engorgements, qui gênent plus ou moins la Menstruation et qui expliquent les Hémorragies et les Pertes presque continuelles auxquelles elles sont sujettes. D'abord, la Femme se préoccupe peu, de ces inconvénients, puis, tout-à-coup, le ventre commence à grossir et les malaises redoublent. Le Fibrome se développe peu à peu, il pèse sur les organes intérieurs, occasionne des douleurs au bas-ventre et aux reins. La malade s'affaiblit et des pertes abondantes la forcent à s'aliter presque continuellement.

QUE FAIRE? A toutes ces malheureuses, il faut bien dire et redire FAITES UNE CURE AVEC LA

JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY

Il s'agit pas, car il y va de votre santé, et sachez bien que la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, composée de plantes spéciales, qui est remise par excellence contre les maladies intérieures de la Femme: Métrites, Fibromes, Hémorragies, Pertes blanches, Régles irrégulières et douloureuses, Troubles de la Circulation, etc. Accidents du Retour d'Âge, Étourdissements, Chaleurs, Vapeurs, Congestions, Fatigue, Pâles, etc. Il est bon de faire chaque jour des injections avec la JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, ordonnée par les Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies.

LE FLACON (Liquide) 12.75
PILULES 12.75

Le véritable JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, qui fait porter le portrait de l'Abbé Soury et, en rouge, la signature

UN AUTRE PRODUIT NE PEUT LA REMPLACER

MAISON DE MEUBLES LERUSTE
61, r. Jacques-Lafontaine (Ne pas confondre)
informe que grâce à son matériel perfectionné, elle est à même de vous fournir des modèles de grand prix offerts à des prix dérisoires sous concurrence.

Ostende en autocar
TOUS LES DIMANCHES
S'inscrit à l'Office de l'Office, à MOUVVAUX, carrefour de l'Étoile T 210.43 Rx 31827

Pour le Littoral France - Belgique
Faites transporter vos bagages domicile à domicile, par les Transports V. BRAY, 210, Bd. Desbureaux, Rx. Tél. 330.67

Mobiliers de Cafés
Grand choix, bas prix. Réglage, 41, rue des Palmiers, Tourcoing (Blanc-Beau). 32102

A LA FILEUSE
55, rue Watt
SPECIALISEE
pour la FLANELLE

CADEAUX POUR FÊTES
REMISE AUX ELEVES
ÉTYLOS GRAVES au nom du client, depuis 12 fr.
COMPTAI - RÈGLES A CALCUL - Toutes réparations
Toutes fournitures p^o Bureau, Dessinateurs, Architectes
Louis VIAL 61, RUE DE ROUBAIX
L'OUVERT 333.30